SII 22.206: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 206. (A.R. No. 206 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌY-ILŪR TALUK, PĒRAṄGIYŪR. RUINED ŚIVA TEMPLE—ON THE SAME WALL. RĀJARĀJA I—17th YEAR (A.D. 1000-01)

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0206

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0206.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

The inscription is badly damaged. It begins with introduction *Tirumagaḷ pōla* etc., and records a gift of sheep for a lamp in the temple by one Munaiyamāṉ Tirumullai . . . .

Edition

〈1〉 **svasti**〈2〉 **śrī** [||]〈3〉 tirumakaḷpolap perunilaccel [6+] ke〈4〉 yurimaipūṇṭamai ma(ṉak)koḷa kā [6+] lai kalama(ṟut)〈5〉taruḷi veṅkaināṭuṅ kaṅkapāṭiyu nuḷampa [5+]〈6〉 [4+] l̤iyum kuṭamalainā(ṭuṅ) kolla [3+]〈7〉 [3+] t taṇṭāl̤k koṇṭu taṉ [4+]〈8〉 [4+] Ellāyāṇṭum (to)l̤utakai viḷaṅku(m)〈9〉 yāṇ(ṭe ceḷi)yarai tecukoḷ **śrī** ko**(rā)** [10+]〈10〉 (ṟku) yāṇṭu (10 7)-(vatu) [3+] ṅkūr [3+] **sthā**〈11〉nammuṭaiya paramas**vāmi**kku **śrī** rā**ja**rā**ja**ppalla〈12〉vamaṅkalattu teṉpiṭākai mullai [4+]〈13〉 ṉaraiyaṉ muṉaiyamānāna tirumullai [4+]〈14〉 vaitta ṉun=tāviḷakku Oṉṟuṉāl vaitta [3+]〈15〉 [4+] vai cāvāmuvāp perāṭu 9 10 [7+]

Bibliography

Digital edition of SII 22.206 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 164, item 206.